



Dia 2 de abril de 2020

Queridas famílias das Escolas Públicas de Portland,

Espero que todos vocês estejam distantes fisicamente e bem. Escrevo para lhes atualizar sobre o ensino à distância e outros problemas, e para garantir que iremos apoiá-los durante este momento difícil.

Havíamos informado anteriormente que as escolas estariam fechadas até dia 27 de Abril. Porém, após o anúncio da Governadora Mills na terça-feira para "permanecer em casa", nossas escolas permanecerão fechadas até segunda-feira, dia 4 de Maio. É possível que as escolas precisem ser fechadas por mais tempo, dependendo das circunstâncias. Planejamos tomar uma decisão até dia 16 de abril, último dia antes das férias de Abril, para determinar se as escolas poderão reabrir no dia 4 de Maio.

Durante as primeiras três semanas do ensino à distância, nossos alunos, famílias e funcionários fizeram um trabalho incrível na transição para que os alunos continuem a aprender em casa. O ensino à distância para todo o distrito é algo novo tanto para nós das Escolas de Portland, como para todas as famílias. Para garantir que todos os nossos alunos aprendam com sucesso, estamos desenvolvendo nossa abordagem para aprender o que funciona melhor para nossos alunos, famílias e educadores.

Nós criamos quatro objetivos para o ensino à distância que estão diretamente relacionados com a nossa Promessa a Portland, o plano estratégico do distrito: Sucesso, Equitabilidade, e Pessoal.

- Garantir que cada aluno se conecte com um adulto carinhoso durante esse período.
- Professores se concentrarão na revisão e no fortalecimento da aprendizagem já ensinado aos alunos. Novo conteúdo será adicionado somente quando os professores acreditarem que os alunos estejam prontos. Nossos professores entendem que os alunos estão aprendendo a interagir com o aprendizado de uma nova maneira e em um ambiente diferente, com diferentes suportes.
- Reconhecemos que o ensino à distância causará uma disparidade de oportunidades e de sucesso para muitos alunos, especialmente para aqueles com necessidades especiais e aqueles que estão aprendendo o Inglês como segunda língua. Como parte do nosso objetivo de Equitabilidade, estamos trabalhando para diminuir essas disparidades.
- No objetivo Pessoal, estamos apoiando nossos professores, que estão aprendendo a trabalhar de uma nova maneira, tendo que cuidar de seus próprios filhos ao mesmo tempo. Queremos que nossos professores permaneçam seguros e saudáveis enquanto ensinam e se conectam com os alunos de maneira positiva.

Também temos novas orientações para o uso de vídeo no ensino à distância que são importantes para proteger a privacidade on-line dos alunos, professores e famílias. Aqui estão as orientações:

- Nenhum aluno é obrigado a participar por vídeo ou postar fotos em qualquer plataforma online. Os alunos podem participar de outras maneiras, como com áudio.
- Os professores podem gravar as aulas em grupo para que os alunos possam assistir à aula quantas vezes for necessário para entender e poder completar as tarefas. No entanto, os professores devem informar aos alunos que pretendem gravar no início de qualquer atividade e informar aos alunos que eles têm o direito de escolher entre participar por vídeo ou de outra forma, como por telefone.
- Alunos e famílias não podem tirar fotos/vídeos de aulas ou qualquer outra forma de ensino à distância e compartilhar com outras pessoas. Por favor, proteja a privacidade de professores e outros alunos. Os alunos devem usar ferramentas como o bate-papo do Google apenas para fins de aprendizagem. Não use essas ferramentas para falar mal nem para ameaçar ninguém.

Também quero informar às famílias que as reuniões de pais e professores são canceladas durante esse período. Queremos focalizar em nossa comunicação entre casa-escola, apoiando famílias com o ensino à distância.

Não queremos aumentar o estresse em nossas famílias. Como pais, vocês devem fazer os ajustes necessários para o bem-estar de seus filhos e familiares. Entre em contato com o professor ou o diretor da escola de seu filho se tiver dúvidas ou precisar de ajuda com qualquer problema, incluindo computadores/internet emprestados pela escola. Você também pode entrar em contato com a nossa Central de Atendimento pelo telefone 207-874-8159 ou enviar-nos um email em seu idioma nativo pelo ppshelpline@portlandschools.org. Estamos desenvolvendo perguntas freqüentes em nosso sitio web para ajudar a responder a muitas das perguntas mais comuns.

Ansiedade e angústia são comuns nestes tempos de incerteza. Aqui está [a carta para as famílias](#) de nossos conselheiros escolares e assistentes sociais, descrevendo como eles podem apoiar os alunos e ajudar sua família a se conectar a recursos úteis.

Sabemos que o ensino à distância não vai substituir o ensino em sala de aula, mas estou orgulhoso da colaboração de todos os funcionários, alunos e famílias das Escolas de Portland para fazer com que tenhamos êxito. Cuidem-se e continuem a manter-se seguros praticando o distanciamento pessoal.

Xavier Botana, Superintendente

P440- POR Superintendents April 2, 2020 Letter